

PID:
02227000

Certificato di approvazione

CID:
C.1993.5189

Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

EVEREL GROUP SPA
VIA CAVOUR 9
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ

Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".



La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito www.enec.com

per i seguenti prodotti

for the following products

Interruttori per apparecchi
(Serie A4)

Switches for appliances
(Series A4)

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".

Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

Emesso il | Issued on **1994-12-12**

Aggiornato il | Updated on **2021-09-29**

Sostituisce | Replaces **2014-12-09**

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 1994-12-12
Aggiornato il | Updated on 2021-09-29
Sostituisce | Replaces 2014-12-09

Prodotto | Product

Interruttori per apparecchi Switches for appliances

Concessionario | Licence Holder

EVEREL GROUP SPA
VIA CAVOUR 9
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR
IT - Italy

Marchio | Mark



ENEC 03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.O000IK C04741039 315400 LIPOVA/ARAD Romania

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN IEC 61058-1:2018
EN 61058-1-1:2016

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T. 2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN IEC 61058-1:2018
EN 61058-1-1:2016

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

MI21-0067187-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie Series</i>	A4
<i>Apertura contatti Contact opening</i>	completa / full disconnection
<i>Metodo di comando Actuating method</i>	a pulsante / push-button
<i>Grado di protezione Degree of protection (IP)</i>	IP40
<i>Classe di isolamento Degree of protection (class)</i>	II
<i>Grado di inquinamento Pollution situation</i>	3
<i>Livello della prova del filo incandescente Level of glow wire test</i>	850°C
<i>Indice di tracking Tracking index (PTI)</i>	PTI250
<i>Tensione nominale di tenuta ad impulso Rated impulse withstand voltage (Uimp)</i>	2,5 kV
<i>Classificazione del riferimento di tipo Switch with marking (C.T./U.T.)</i>	riferimento comune di tipo C.T. / common type reference C.T.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT94007180.1

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **16(8) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.3**

DAT94007180.2

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **16(6) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **1**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.2**

DAT94007180.3

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(6) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **3E4**
Schema | Pattern number **6/2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.5**

DAT94007180.4

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(4) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **1, 2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.2, 1.3**

DAT94007180.5

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(4) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **5E4**
Schema | Pattern number **1**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.2**

DAT94007180.6

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **6(2) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **5E4**
Schema | Pattern number **1, 2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.2, 1.3**

AR.J000SG

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(4) A**
Tensione nominale | Rated voltage **400 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **1, 2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.2, 1.3**

AR.J000SH

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **6(2) A**
Tensione nominale | Rated voltage **400 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **1, 2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.2, 1.3**

AR.V000SI

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **12(10) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **5E4**
Schema | Pattern number **2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **1.3**

AR.V006AQ

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(6) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **5E4**
Schema | Pattern number **2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T125/55 °C**
Codice | Code **1.3**

AR.V006AR

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(4) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **3E4**
Schema | Pattern number **6**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.3**

AR.V006AS

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **16(6) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **6**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.3**

AR.V006AU

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(4) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **6, 6/2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.3, 2.5**

AR.V006AW

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **6(2) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **3E4**
Schema | Pattern number **6, 6/2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.3, 2.5**

AR.V006AX

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **16(8) A**
Tensione nominale | Rated voltage **250 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **6/2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.5**

AR.V006AY

Marca | Trade mark **SIGNAL LUX (logo)**
Riferimento di tipo | Type reference **A4...**
Articolo riferimento a catalogo | Article catalogue reference **A4.XX.X**
Corrente nominale | Rated current **10(4) A**
Tensione nominale | Rated voltage **400 V**
Numero di cicli di manovra | Operating cycles **1E4**
Schema | Pattern number **6, 6/2**
Terminali | Terminals **morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals**
Tipo di carico | Type of load **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**
Temperatura ambiente | Ambient temperature (T) **T85/55 °C**
Codice | Code **2.3, 2.5**

AR.V006AZ

Marca Trade mark	SIGNAL LUX (logo)
Riferimento di tipo Type reference	A4...
Articolo riferimento a catalogo Article catalogue reference	A4.XX.X
Corrente nominale Rated current	6(2) A
Tensione nominale Rated voltage	400 V
Numero di cicli di manovra Operating cycles	1E4
Schema Pattern number	6, 6/2
Terminali Terminals	morsetti faston 4,8x0,8 mm; morsetti faston 6,3x0,8 mm; morsetti a vite / tab terminals 4,8x0,8 mm; tab terminals 6,3x0,8 mm; screw terminals
Tipo di carico Type of load	carico resistivo-induttivo / resistive-motor load
Temperatura ambiente Ambient temperature (T)	T85/55 °C
Codice Code	2.3, 2.5

Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie A4 (Numerazione a blocchi) - DIGIT: I-II=Serie; III-IV=Schema elettrico (01=1; 03=6; 11=1 con spia; 12=6 con spia; 20=1NA; 22=6MC; 30=1NA con spia; 32=6MC con spia; 40=2; 42=6/2; 50=2 con spia; 52=6/2 con spia; 60=2NA; 62=6/2MC; 70=2NA con spia; 72=6/2MC con spia) V=Valori nominali.

La marcatura aggiuntiva W o Y identifica i campioni di materiale plastico secondo i punti 30.2.3.2 della norma EN 60335-1: 2012 + A11:2014 + A13:2017 (GWT 750°C senza fiamma secondo la norma EN60695-2 -11 vedere Informazioni interruttori).

Description of the series A4 (block numeration) - DIGIT: I-II=series; III-IV=pattern No. (01=1; 03=6; 11=1 with signal lamp; 12=6 with s. l.; 20=1NO; 22=6MC; 30=1NO with s. l.; 32=6MC with s. l.; 40=2; 42=6/2; 50=2 with s. l.; 52=6/2 with s. l.; 60=2NO; 62=6/2MC; 70=2NO with s. l.; 72=6/2MC with s. l.); V=rated values .

The additional marking W or Y identifies the samples of plastic material according to clauses 30.2.3.2 of the standard EN 60335-1: 2012 + A11:2014 + A13:2017 (GWT 750°C without flame in according to the standard EN60695-2 -11 see switches Information).

Diritti di concessione | Annual Fees

DAT94007180 BTV.022200.DD23

Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

12